МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭКЗАМЕН ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ ТЕSTDAF

- •Подтверждение уровня немецкого языка, необходимого для **учебы в немецком вузе**
- •Результаты признаются **всеми** немецкими вузами
- •Сертификат TestDaF **бессрочный**
- •Лицензированные экзаменационные центры почти в **80** странах мира
- •Проверка **рецептивных** (чтение и аудирование) и **продуктивных** видов речевой деятельности (письмо и говорение) 4 модуля, 4 оценки
- •**Актуальные** темы из области **науки и высшего образования**
- •Объективная оценка на основе единых для всех критериев

Уровень TestDaF 3 (TDN 3) Уровень TestDaF 4 (TDN 4) **4х4х4х4!**

Уровень TestDaF 5 (TDN 5)

Europarat (Referenzrahmen für Sprachen)								
A Basic User Elementare Sprachverwer	ndung	B Independent User Selbständige Sprachenverwendung			Kompetente			
A1 Breakthrough	A2 Waystage	B1 Thresh	nold	B2 Vantage			ective ficiency	C2 Mastery
		B1.1	B1.2	B2.1	B2.1 B2.2		1 C1.2	
TestDaF		TDN 3 TDN		N 4	TDN 5			
ALTE	Stufe 1	Stufe	2	Stufe 3		Stufe 4		Stufe 5

ФОРМАТ И СТРУКТУРА TESTDAF

04.02.2016

Части экзамена	Задания
Leseverstehen (Чтение)	Три текста для чтения с 30 заданиями Время – 60 минут
Hörverstehen (Аудирование)	Три аудио-текста с 25 заданиями Время – 40 минут
Пауза	
Schriftlicher Ausdruck (Письменная речь)	Одно письменное задание Время – 60 минут
Mündlicher Ausdruck (Устная речь)	Семь разговорных заданий Время – 30 минут

МОДУЛЬ "LESEVERSTEHEN" («ЧТЕНИЕ»)

04.02.2016

	Текст 1	Текст 2	Текст 3
Тип текста	Описание, текст из брошюры и т.п.	Журналистский текст	Научный текст
Тип задания	Задания на установление соответствия	multiple choice	Троичный выбор (ja, nein, Text sagt dazu nichts)
Число заданий	10	10	10
Объем текста	300-450 слов (8 коротких текстов)	450-550 слов	550-650 слов
Время	ок. 10 минут	ок. 20 минут	ок. 20 минут

Leseverstehen Modellsatz 02 Leseverstehen Anleitung Zum Prüfungsteil "Leseverstehen" erhalten Sie ein Antwortblatt. Am Ende des Prüfungsteils haben Sie 10 Minuten Zeit, um Ihre Lösungen auf das Antwortblatt zu übertragen. Nur Lösungen auf dem Antwortblatt werden gewertet. Achten Sie bitte darauf, das Antwortblatt korrekt auszufüllen. Hierzu finden Sie genaue Anweisungen auf dem Antwortblatt.

МОДУЛЬ "LESEVERSTEHEN" («ЧТЕНИЕ»): ПРИМЕР ЗАДАНИЯ

04.02.2016

Leseverstehen

Lesetext 3: Aufgaben 21-30 ca. 20 Min.

Lesen Sie den Text und lösen Sie die Aufgaben. Markieren Sie die richtige Antwort.

Die Sammelleidenschaft beim Menschen

Evolutionsbiologen beschäftigen sich seit geraumer unterschiedlichsten Gegenstände, unabhängig von i können den Sammeldrang wecken. Keineswegs ste wie gemeinhin angenommen wird. Vielmehr kommt Sammelleidenschaft zustande, und welche Funktior

Die Sammelleidenschaft kann am stärksten in der K keine Rolle spielen können. Kinder beginnen in der bestimmter Gegenstände muss also schon in der Ki beim Sammeln sogar bereit sind, ihre guten sozialer wird zwar sehr intensiv betrieben, wird aber auch ra ganzes Leben lang, anhält.

Offensichtlich handelt es sich hier um ein Charakter Menschenaffen, haben gezeigt, dass bei Tieren keir nutzlose Eigenart des Sammelns in besonderer We wenn es doch so offensichtlich ohne Nutzwert ist? F

In einer bestimmten Hinsicht befindet sich das Sami Vielfalt. Sammlungen bilden ausnahmslos Vielfalt al echten Sammler nicht. In der Vielfältigkeit könnte nu Organisieren von Vielfalt, eine Fertigkeit, der für die Kindheit an trainiert wird.

Das menschliche Gehirn entwickelt und strukturiert Wie bei einem Computer bleiben Programme nutzlo Verknüpfungen zu ermöglichen, die schließlich zu d unsystematisch Daten. Wie ein Schwamm saugt es besteht darin, diesen Datenstrom der Sinne zukanal Vernünftige und Wichtige vom Datenüberfluss befre zuzuteilen. Genau dies wird beim Sammeln an konk Übereinstimmungen her, bildet Hierarchien und Klas trainiert die Speicherkapazitäten des Gehirns, schaf "Erinnerungsstücken", wenn wir etwas mitgenomme

Die Sammelleidenschaft entwickelte sich in einem N nach stellt sie eine überlebensnotwendige Anpassul Mensch wurde zum Datensammler, weil sein Gehirr hochdifferenziertes Sozialverhalten und für all die ge Bereitschaft, Daten zu sammeln, aufzubereiten, sie Menschheit allenfalls zufällig entstanden und rasch

		Ja	Nein	Text sagt dazu nichts	
(01)	Beispiel: Viele Sammler interessieren sich besonders für moderne Kunst.			Х	(01)
(02)	Beispiel: Menschen sammeln Gegenstände, weil sie sich langweilen.		Х		(02)
21	Kinder denken nicht an die Verwertbarkeit ihrer Sammelobjekte.				21
22	Kinder fühlen sich sozial akzeptiert, wenn sie wichtige Gegenstände ansammeln.				22
23	Kinder riskieren beim Sammeln Streit untereinander.				23
24	Die Evolutionsbiologen fanden nur bei manchen Affenarten einen Drang zum Sammeln.				24
25	Evolutionsbiologen interessiert in erster Linie der Nutzwert menschlichen Verhaltens.				25
26	Sammlungen zeichnen sich durch ein breites Spektrum aus.				26
27	Ein Charakteristikum des menschlichen Gehirns ist es, Wichtiges von Unwichtigem unterscheiden zu können.				27
28	Die Fähigkeit, gesammelte Gegenstände zu kategorisieren, nimmt mit zunehmendem Alter ab.				28
29	Sammeln ist eine Übung für das Gedächtnis.				29
30	Die Fähigkeit, große Mengen von Informationen zu verarbeiten führte zur Entwicklung spezifisch menschlicher Kompetenzen.				30

Nach: J.H. Reichholf: "Die Sammelleidenschaft bein

Übertragen Sie jetzt Ihre Lösungen auf das Antwortblatt.

Murmel = kleine hunte Glaskunel

MOДУЛЬ "HÖRVERSTEHEN" («АУДИРОВАНИЕ»)

Seite 7

04.02.2016

	Текст 1	Текст 2	Текст 3
Тип текста	Повседневный разговор	Радиоинтервью, дискуссия	Доклад/Интервью с экспертом
Тип задания	Ответы на вопросы с помощью ключевых слов	Определение соответствия данного высказывания прослушанному тексту (richtig – falsch)	Краткие ответы на вопросы
Число заданий	8	10	7
Количество прослушива- ний	1	1	2
Время	ок. 2-3 минут	ок. 3-4 минут	ок. 5 минут

Hörverstehen

Modellsatz 02	Hörverstehen	
Anleitung		

5/B

Sie hören insgesamt drei Texte.

Die Texte 1 und 2 hören Sie einmal, den Text 3 hören Sie zweimal.

Schreiben Sie Ihre Lösungen zunächst hinter die Aufgaben.

Am Ende des Prüfungsteils "Hörverstehen" haben Sie 10 Minuten Zeit, um Ihre Lösungen auf das Antwortblatt zu übertragen.

МОДУЛЬ "HÖRVERSTEHEN" («АУДИРОВАНИЕ»): ПРИМЕР ЗАДАНИЯ (ТЕКСТ 1)

Seite 8

04.02.2016

Modellsatz 02	Hörverstehen	
Hörtext 1: Aufgaben 1-8		

Sie sind vor dem Hörsaal und hören ein Gespräch zwischen zwei Studierenden.

Sie hören dieses Gespräch einmal.

Lesen Sie jetzt die Aufgaben 1 - 8.

Hören Sie nun den Text. Schreiben Sie beim Hören die Antworten auf die Fragen 1 - 8.

Notieren Sie Stichwörter.



Einleitungstext als MP3-Audio



Das Gespräch als MP3-Audio Transkript des Gesprächs

Vor dem Hörsaal

(0)	Wohin geht die Studentin?	(0)	(In eine) Vorlesung in Kommunikationswissenschaft
1	Was macht der Student im Reisebüro?	1	
2	Was macht die Firma, in der die Studentin arbeiten möchte?	2	
3	Was macht die Studentin zu Beginn ihres Praktikums?	3	
4	Welche Aufgabe bekommt die Studentin später im Praktikum?	4	
5	Wo hat die Studentin von dem Praktikum erfahren?	5	
6	Zu welchem Termin kann die Studentin mit dem Praktikum beginnen?	6	
7	Was bezahlt die Firma?	7	
8	Warum macht die Studentin das Praktikum? Nennen Sie einen Grund.	8	

МОДУЛЬ "HÖRVERSTEHEN" («АУДИРОВАНИЕ»): ПРИМЕР ЗАДАНИЯ (ТЕКСТ 3)

Seite 9

04.02.2016

Hörverstehen

Modellsatz 02 Hörverstehen

Hörtext 3: Aufgaben 19-25

Sie hören ein Interview mit Frau Dr. Döring-Seipel zur Bedeutung von emotionaler Intelligenz.

Sie hören dieses Interview zweimal.

Lesen Sie jetzt die Aufgaben 19 - 25.

Hören Sie nun den Text ein erstes Mal.

Beantworten Sie beim Hören die Fragen 19 - 25 in Stichworten.





Emotionale Intelligenz

(0) Woran sind emotional intelligente Menschen zu erkennen?	(0) Können Gefühle und Denken aufeinander beziehen
19 Wodurch unterscheiden Frauen und M\u00e4nner sich in Bezug auf emotionale Intelligenz?	19
20 Wie beeinflusst emotionale Intelligenz das Wahrnehmen von einem Gesichtsausdruck?	20
21 Was ist bei der Lösung komplexer Probleme eine Schwierigkeit?	21
22 Wie k\u00f6nnen Emotionen laut Dr. D\u00f6ring-Seipel bei der L\u00f6sung von komplexen Problemen helfen?	22
23 Welche Rolle k\u00f6nnte emotionale Intelligenz bei der Entscheidung \u00fcber Stellenangebote spielen?	23
24 In welchem Fall zeigt sich, dass Emotionen hinderlich sein können?	24
25 Wie beschreibt Frau Dr. Döring-Seipel zum Schluss emotionale Intelligenz?	25

Ergänzen Sie Ihre Stichwörter. Sie hören jetzt den Text ein zweites Mal.

04.02.2016

- •Описание графического изображения (таблицы, диаграммы)
- •Аргументирование (в т. ч. парафразированное изложение чужого мнения, высказывание и обоснование собственной точки зрения)

NB: Ваш текст должен быть связным и структурированным. Понятность и логичность изложения важнее языковой правильности

Schriftlicher Ausdruck Modellsatz 02 Schriftlicher Ausdruck Anleitung ca. 5 Min. Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung zum Prüfungsteil "Schriftlicher Ausdruck". Sie sollen einen Text zum Thema "Wahl des Hochschulorts" schreiben. Hierbei sollen Sie die Daten einer Tabelle beschreiben und das Thema sachlich diskutieren. Achten Sie dabei auf Folgendes: Schreiben Sie einen zusammenhängenden Text. Der Text soll klar gegliedert sein. Bearbeiten Sie alle Punkte der Aufgabenstellung. Achten Sie auf die Zeit: Für diesen Prüfungsteil haben Sie 60 Minuten Zeit. Beschreibung der Tabellen-Daten: Nehmen Sie sich maximal 20 Minuten. Geben Sie die wichtigsten Informationen der Tabelle Argumentation: Nehmen Sie sich nicht mehr als 40 Minuten. Wichtig ist, dass Sie Ihre Argumente begründen. Bei der Bewertung Ihrer Leistung ist die Verständlichkeit des Textes wichtiger als die sprachliche Korrektheit. Schreiben Sie bitte auf den beigefügten Schreibbogen. Für Entwürfe oder Notizen können Sie das beigefügte Konzeptpapier verwenden. Gewertet wird nur der Text auf dem Schreibbogen. Bitte geben Sie am Ende des Prüfungsteils "Schriftlicher Ausdruck" sowohl Ihren Schreibbogen als auch Ihr Konzeptpapier ab. Wenn der Prüfer Sie auffordert, umzublättern und die Aufgabe anzusehen, dann haben Sie noch 60 Minuten Zeit.

МОДУЛЬ "SCHRIFTLICHER AUSDRUCK" («ПИСЬМЕННАЯ РЕЧЬ»): ПРИМЕР ЗАДАНИЯ

04.02.2016

Schriftlicher Ausdruck

Modellsatz 02	Schriftlicher Ausdruck	
Thema	60 Min.	<u>'</u>

Wahl des Hochschulorts

Wo soll ich studieren? Diese Frage stellt sich, wenn man sich entschlossen hat, ein Hochschulstudium aufzunehmen. Ist eine große Hochschule in einer Großstadt oder aber eine Hochschule mit weniger Studierenden in einer kleineren Stadt empfehlenswert? Für die Entscheidung ist nicht nur die Attraktivität der Universitätsstadt ausschlaggebend. Auch das Betreuungsverhältnis an der Hochschule ist ein wichtiges Entscheidungskriterium, d. h. die Frage: Wie viele Studierende werden von einer Professorin oder einem Professor betreut?

Modellsatz 02	Schriftlicher Ausdruck
Schreiben Sie einen Text zum	folgenden Thema

Wahl des Hochschulorts

Bevölkerung sowie Studierende und ProfessorInnen an ausgewählten Hochschulstandorten in Deutschland

		Stadt	Universität	
	Anzahl EinwohnerInnen	Anzahl Studentinnen	Anzahl Professorinnen	Betreuungs- verhältnis
Greifswald	54.000	6.970	160	ca. 44:1
Freiburg	205.000	17.520	320	ca. 54 : 1
Leipzig	493.000	24.820	405	ca. 61: 1
Hamburg	1.715.400	36.140	630	ca. 57 : 1
Köln	963.000	60.300	410	ca. 147: 1

Quellen: Internet-Seiten der genannten Hochschulen, 2001 -2003

- Beschreiben und vergleichen Sie, wie sich die unterschiedlichen Universitäten.
 - hinsichtlich der Anzahl an Studierenden und ProfessorInnen sowie .
 - hinsichtlich des Betreuungsverhältnisses unterscheiden.
- Beziehen Sie dabei auch die Größe des Hochschulorts ein.

Was die Wahl des Hochschulorts betrifft, so gibt es unterschiedliche Meinungen:

Das Studium an einer Hochschule in einer Großstadt ist sehr viel interessanter, denn man hat dort ein reiches kulturelles Angebot und bessere Chancen, einen Nebenjob oder einen Praktikumsplatz zu finden.

Das Studium an einer kleinen Hochschule fernab der Großstädte ist effektiver, weil man sich besser auf das Studium konzentrieren kann und einen engeren Kontakt zu den Lehrkräften und Mitstudierenden pflegt.

- Geben Sie die beiden Aussagen mit eigenen Worten wieder.
- Nehmen Sie Stellung zu beiden Aussagen und begründen Sie Ihre Meinung.
- Gehen Sie auch auf die Situation in Ihrem Heimatland ein.

МОДУЛЬ "MÜNDLICHER AUSDRUCK" («УСТНАЯ РЕЧЬ»): ТИПЫ ЗАДАНИЙ

04.02.2016

Задание	Речевое действие
1	Запрос информации
2	Сообщение, описание
3	Описание графика
4	Высказывание и обоснование точки зрения; рассмотрение преимуществ и недостатков чего-л.
5	Высказывание точки зрения, рассмотрение альтернативных решений и т.п.
6	Высказывание предположения на основе графика
7	Обоснованный совет/мнение

04.02.2016

Модуль «Устная речь» полностью записывается на CD («Беседа с компьютером»)

Вводная часть:

- Диктор задает общие вопросы:
- Как Вас зовут?
- В каком тестовом центре проходит экзамен?
- Какой Ваш регистрационный номер?
- Какое сегодня число?
- II. Диктор зачитывает инструкцию к экзамену. Участник **должен читать инструкцию вслух** вместе с диктором!
- III. Реплики Вашего «виртуального собеседника» во время выполнения заданий Вы можете только слышать, но не читать!

МОДУЛЬ "MÜNDLICHER AUSDRUCK" («УСТНАЯ РЕЧЬ»): СТРУКТУРА ЗАДАНИЙ

04.02.2016

- Описание ситуации
- 2. Формулировка задания
- 3. Время на подготовку
- 4. Вопрос/Высказывание «виртуального собеседника»
- Бремя на Ваше высказывание (за 5 секунд до истечения времени звуковой сигнал)

Beispiel Aufgabe 1 Sie müssen von München nach Berlin umziehen und benötigen dafür einen Situationsbeschreibung Umzugswagen. Deshalb rufen Sie bei einer Umzugsfirma an. Stellen Sie sich vor. Aufgabenstellung Sagen Sie, warum Sie anrufen. Fragen Sie nach Einzelheiten. 30 Sekunder Vorbereitungszeit Sie: Vorbereitungszeit Frau Schneider: Frage/Aufforderung des Gesprächspartners 30 Sekunden Sie: Sprechzeit Sprechzeit

МОДУЛЬ "MÜNDLICHER AUSDRUCK" («УСТНАЯ РЕЧЬ»): ПРИМЕР ЗАДАНИЯ

04.02.2016

Sie besuchen ein Tutorium für Studienanfänger. Heute soll über die Entwicklung der Studierendenzahlen in den letzten Jahren diskutiert werden. Die Tutorin, Susanne Gross, hat zwei Grafiken zum Thema "Akademischer Nachwuchs in Deutschland" ausgeteilt. Frau Gross bittet Sie, die Grafiken zu erläutern.

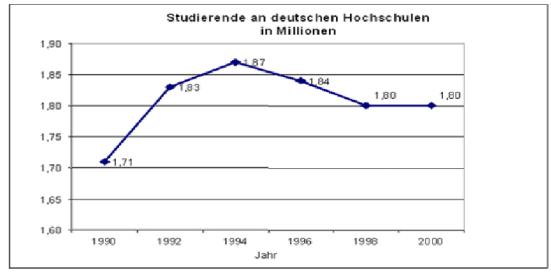
- » Beschreiben Sie zunächst den Aufbau der Grafiken.
- > Fassen Sie dann die Informationen der Grafiken zusammen.

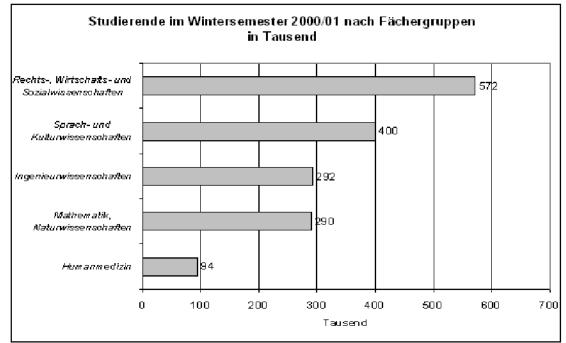
VORBEREITUNGSZEIT — 1 Minute

SPRECHZEIT — 1 Minute 30 Sekunden

МОДУЛЬ "MÜNDLICHER AUSDRUCK" («УСТНАЯ РЕЧЬ»): ПРИМЕР ЗАДАНИЯ

04.02.2016





04.02.2016

2 Grafiken:

Grafik 1: Zahl der Studierenden in Dtl., 1990 bis 2000

Grafik 2: Zahl der Studierenden in 5 Fächergruppen im Jahr 2000

- 1.: 1990–1994 steigt: 1,7 bis ca. 1,9, danach fällt bis 1998 auf 1,8; Zahl bleibt bis 2000 konstant Wie verteilen sich die 1,8 Millionen im Jahr 2000 auf die unterschiedlichen Fächer?
- 2.: RWS: größte Gruppe knapp ein Drittel aller Studierenden, SK: etwa 400.000, I und MN: jeweils ca. 290.000 Personen, H: kleinste Gruppe, weniger als 100.000 Medizinstudenten im Jahr 2000

- Самостоятельно по учебным пособиям, напр.: **Prüfungstraining TestDaF** von *Carola Heine und Elisabeth Lazarou*, Cornelsen, Berlin 2008 Übungsbuch, 128 Seiten mit 2 Audio-CDs und Einleger mit Transkripten und Lösungen
- Ha сайте <u>www.testdaf.de</u>
- Ha κypcax DUO (Deutsche Universität online): www.deutsch-uni.com
- На подготовительных курсах в тестовом центре или в Гёте-Институте

Готовы ли Вы к TestDaF? http://www.testdaf.de/teilnehmer/tn-vorbereitung-test.php?id=1

Гёте-Институт в Москве предлагает подготовительный курс подготовки к TestDaF в онлайн-формате: 4 недели, 20 ак. часов, три виртуальные сессии, сопровождение опытного тьютора: http://www.goethe.de/ins/ru/mos/lrn/deu/pfk/ruindex.htm

ЗАПИСЬ НА TESTDAF

Онлайн-запись на сайте <u>www.testdaf.de</u> по https://www.testdaf.de/gast/testdaf/teilnehmer/

04.02.2016 ССЫЛКС



- Выбор даты экзамена: https://www.testdaf.de/fuer-teilnehmende/die-pruefung/pruefungstermine/
- Выбор тестового центра: https://www.testdaf.de/fuer-teilnehmende/die-pruefung/testzentren/testzentren-weltweit-von-a-bis-c/testzentren-weltweit-von-p-bis-s/#r

ЗАПИСЬ НА TESTDAF

04.02.2016



Click here to watch the film in English

Wir suchen freiberufliche Beurteilerinnen und Beurteiler



Russische Föderation	
Nördliche (Arktische) Föderale Universität Archangelsk	10
Sprachschule Polyglott Barnaul	2
Fernöstliche Staatliche Humanwissenschaftliche Universität Chabarovsk	5
Staatliche Linguistische Universität Irkutsk	5
Sprachzentrum für Deutsch Wilhelm von Humboldt Irkutsk	6
MUBiNT (Internationale Universität für Wirtschaft und neue Technologien) - Jaroslawl	35 ✓
Uraler Föderale Universität Jekaterinburg	20 🗸
Baltische Föderale Immanuel-Kant-Universität Kaliningrad	15
Kasaner Staatsuniversität	10
Sprachlernzentrum Kemerowo	15 — 6 ✓
Deutsches Sprachlernzentrum Krasnojarsk	—
Sibirische Staatliche Universität für Luft- und Raumfahrttechnik - Krasnojarsk	6
Goethe-Institut Moskau	— ✓
Staatliche Linguistische Universität Moskau	_
Moskauer Städtische Pädadogische Universität	30
CDC InterTraining Moskau	42
Moskauer Staatliche Universität für Transportwesen (MIIT)	_
Moskauer Staatliche Lomonosov-Universität	_
Staatl. Linguistische Universität Nishnij Novgorod (NGLU)	22 ✓
Sprachlernzentrum Nowosibirsk/Akademgorodok, Partner des Goethe-Instituts	— ✓
Technische Universität Novosibirsk - Deutsches Zentrum	10
Nichtkommerzielle unabhängige Organisation (NUO) - Omsk	5
Staatliche Linguistische Universität Pjatigorsk	10
Südliche Föderale Universität - Rostow am Don	20
Staatsuniversität Samara - Zentrum für Deutsch	6
NUO Lingua-Saratov	15
Goethe-Institut St. Petersburg	—
Polytechnische Universität Tomsk - Zentrum für deutsche Sprache Tomsk	10
Staatliche Universität Tscheljabinsk	10
Fond LINGUA Ufa an der BSU	_
Burjatische Staatliche Universität Ulan-Ude	20 6 15 — 10 10 — —
Wolgograder Staatliche pädagogische Universität	_
Linguist GmbH	_